

Germany-Stuttgart: Information systems and servers

OJ S 54/2020 17/03/2020

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landeskriminalamt Baden-Württemberg

Postal address: Taubenheimstr. 85

Town: Stuttgart

NUTS code: DE111 Stuttgart, Stadtkreis

Postal code: 70372

Country: Germany

Contact person: Luther Rechtsanwaltsgesellschaft mbH

E-mail: stefan.mager@luther-lawfirm.com

Telephone: +49 2019220-24014

Fax: +49 2019220-110

Internet address(es):Main address: www.polizei-bw.de**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/8e98ab0e-c9f8-4c76-9823-e4aae008c48c

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/8e98ab0e-c9f8-4c76-9823-e4aae008c48c

I.4. Type of the contracting authority

National or federal agency/office

I.5. Main activity

Public order and safety

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Anschaffung von Servern, SAN-Erweiterung und Netzwerkkomponenten

II.1.2. Main CPV code

48800000 Information systems and servers

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Im Rahmen der Beschaffung werden, unterteilt in 3 Lose, Server, SAN-Erweiterungen und Netzwerkkomponenten ausgeschrieben. Die Lieferung steht unter engen zeitlichen Vorgaben, weshalb spätestens 8-10 Wochen nach Zuschlagserteilung eine Lieferung erfolgen muss. Aufgrund bereits vorhandener Infrastruktur werden produktspezifisch ausschließlich Fujitsu-Produkte angefragt. Die Lieferung anderweitiger Produkte kommt nicht in Betracht, da andernfalls Kompatibilitätsprobleme bestehen. Das Nähere ergibt sich aus den Vergabeunterlagen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Es besteht auch die Möglichkeit, ein Gesamtangebot einzureichen, mit dem alle 3 Lose im Falle der gemeinsamen Bezuschlagung rabattiert ausgewiesen werden. Im Falle der Einreichung solcher Angebote erfolgt die Zuschlagserteilung auf ein Gesamtangebot, wenn dieses die Summe der günstigsten Angebote der Einzellose unterschreitet.

II.2. Description

II.2.1. Title

Anschaffung von Servern

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

48800000 Information systems and servers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE111 Stuttgart, Stadtkreis

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand der Ausschreibung ist die Anschaffung einer neuen Software-basierten Storagelösung sowie die Aufstockung der Kapazität durch neue Server und Netzwerke für das Landeskriminalamt Baden-Württemberg.

Der Auftrag zu Los 1 umfasst die Lieferung von Geräten, Software und nachfolgend beschriebenen Leistungen:

- 4x Virtualisierungsserver; FUJITSU PRIMERGY RX2540 M5, einschließlich Fujitsu Support Pack Hardware 5 Jahre Onsite Service 9x5 NBD HDD Retention;
- 2x Virtualisierungsserver mit GPU; FUJITSU PRIMERGY RX2540 M5, 2x20 GRID vPC NVIDIA Lizenzen und 5 Jahre SUMS (Support, Maintenance, Updates and Subscriptions), einschließlich Fujitsu Support Pack Hardware 5 Jahre Onsite Service 9x5 NBD HDD Retention;
- 10x Firewall 1G; FUJITSU PRIMERGY RX2530 M5, einschließlich Fujitsu Support Pack Hardware 5 Jahre Onsite Service 9x5 NBD HDD Retention;
- 8x Firewall 10G; FUJITSU PRIMERGY RX2530 M5, einschließlich Fujitsu Support Pack Hardware 5 Jahre Onsite Service 9x5 NBD HDD Retention;
- 2x Server; FUJITSU PRIMERGY RX2540 M5, einschließlich Fujitsu Support Pack Hardware 5 Jahre Onsite Service 9x5 NBD HDD Retention;

— 4x Cold-Stand-By Festplatten; 2x 1TB (Kompatibel mit Firewall 1G und 10G); 2x 2,4TB SAS 10K (Kompatibel mit Server).

Die Einzelheiten des Auftrags können dem Leistungsverzeichnis (Los 1) entnommen werden.
Wichtiger Hinweis: Die vollständige Lieferung hat innerhalb von 8-10 Wochen nach Zuschlagserteilung zu erfolgen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Anschaffung von SAN-Erweiterung
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

48800000 Information systems and servers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE111 Stuttgart, Stadtkreis

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand der Ausschreibung ist die Anschaffung einer neuen Software-basierten Storagelösung sowie die Aufstockung der Kapazität durch neue Server und Netzwerke für das Landeskriminalamt Baden-Württemberg.

Der Auftrag zu Los 2 umfasst die Lieferung von Geräten, Software und nachfolgend beschriebenen Leistungen:

- 1x SSD Speicher für Bestandsgerät; Eternus DX600 S3, SN: 4621535003, einschließlich Fujitsu Support Pack Hardware 5 Jahre Onsite Service 9x5 NBD HDD Retention;
- 1x Lizenzerweiterung (HA) für Bestandsgerät; Eternus DX600, SN: 4621535003, einschließlich Fujitsu Support Pack Hardware 5 Jahre Onsite Service 9x5 NBD HDD Retention;
- 1x SAN für 2. Standort; Eternus DX600, S5 mit 2 Controllern und Lizenz für Software ETFS16 Featurepack (Cluster Pack) DX600, einschließlich Fujitsu Support Pack Hardware 5 Jahre Onsite Service 9x5 NBD HDD Retention;

— 4x Cold-Stand-By Festplatten; 2x Value SSD 7,68TB für DX600S3; 2x Value SSD 7,68TB für SAN (2. Standort);
— 1x Hardware Server + Software (HA) Fujitsu Storage Cluster Controller für Zeuge im Cluster; FUJITSU PRIMERGY RX1330 M4 Rack Server, einschließlich Fujitsu Support Pack Hardware 5 Jahre Onsite Service 9x5 NBD HDD Retention;
— 1x Einrichtungsdienstleistung; Inbetriebnahme 2. SAN Einrichtung ClusterPack /Hochverfügbarkeit.
Migration der LUNs des Bestandsgeräts auf das Cluster ohne Betriebsunterbrechung.
Die Einzelheiten des Auftrags können dem Leistungsverzeichnis (Los 2) entnommen werden.
Wichtiger Hinweis: Die vollständige Lieferung hat innerhalb von 8-10 Wochen nach Zuschlagserteilung zu erfolgen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Anschaffung von Netzwerkkomponenten
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

48800000 Information systems and servers, 32400000 Networks, 32428000 Network upgrade, 48821000 Network servers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE111 Stuttgart, Stadtkreis

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand der Ausschreibung ist die Anschaffung einer neuen Software-basierten Storagelösung sowie die Aufstockung der Kapazität durch neue Server und Netzwerke für das Landeskriminalamt Baden-Württemberg.

Der Auftrag zu Los 3 umfasst die Lieferung von:

- 4x 1G Top of Rack (ToR) Switch; DGS-3630-28PC;
- 5x 1G Switch ohne Lüfter; DGS-1210-28;

- 4x Netzteil für ToR Switch; DPS-700;
- 56x SFP+Transceiver 10GbE-SR; DXS-3600-32S, DGS-3630-28PC;
- 4x SFP+DAC; DGS-3630-28PC;
- 2x LTE Router; Anschlüsse LTE, WiFi, 3x LAN, 1x WAN, DualSIM;
- 2x SMS Gateway;
- 2x DIN Rail Rackmount Kit;
- 5x Sensoren; HWg Poseidon2 3266.

Die Einzelheiten des Auftrags können dem Leistungsverzeichnis (Los 3) entnommen werden.
Wichtiger Hinweis: Die vollständige Lieferung hat innerhalb von 8-10 Wochen nach Zuschlagserteilung zu erfolgen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 3
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Alle Nachweise und Erklärungen sind mit dem Angebot vorzulegen; fehlende Nachweise und Erklärungen können vom Auftraggeber nachgefordert werden. Der Auftraggeber behält sich vor, noch vor Zuschlagserteilung Nachweise der zuständigen Stellen zu verlangen, die bestätigen, dass die gemachten Erklärungen und Nachweise wahrheitsgemäß abgegeben / eingereicht worden sind. Die unter Ziffer III.1.1) geforderten Erklärungen und Nachweise sind vom Bieter und bei Bietergemeinschaften jeweils von allen Mitgliedern vorzulegen. Ausländische Bieter haben gleichwertige Nachweise der für sie zuständigen Behörde / Institution ihres Heimatlandes beizubringen. Zusätzlich sind diese ins Deutsche zu übersetzen, was durch eine beglaubigte Übersetzung geschehen muss.

Folgende Eigenerklärungen und Nachweise sind erforderlich:

Aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Herkunftslandes.

Soweit zutreffend: Bietergemeinschaftserklärung. Hierfür ist das Formular I „Erklärung der Bietergemeinschaft“ zu verwenden.

Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB. Diese Erklärungen können durch die Abgabe des den Vergabeunterlagen beigefügten Formulars II „Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit“ erbracht werden.

Erklärung zu § 19 Abs. 3 MiLoG. Hierfür ist das Formblatt III „Erklärung zu § 19 Abs. 3 MiLoG“ zu verwenden.

Eigenerklärung zur Einhaltung der Anforderungen an den Geheimhaltungsgrad „VS-Nur für den Dienstgebrauch“. Hierfür ist das Formular IV „Verpflichtung VS-NfD“ zu verwenden.

Eigenerklärung zur Einhaltung der Anforderungen an die Geheimhaltung und der notwendigen Sicherheitsüberprüfung. Hierfür ist das Formular V „Eigenerklärung zum Geheimschutz und zur Sicherheitsüberprüfung“ zu verwenden.

Eigenerklärung zum Unternehmen mit Aussagen zu: Hauptsitz des Unternehmens, Gründungsjahr, Standorte, von denen aus der Auftraggeber betreut werden soll. Hierfür ist das Formular VI „Eigenerklärung zum Unternehmen“ zu verwenden.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die unter Ziffer III.1.2) geforderten Erklärungen und Nachweise sind vom Bieter bzw. einer Bietergemeinschaft als solcher oder getrennt von jedem Mitglied vorzulegen; fehlende Nachweise und Erklärungen können vom Auftraggeber nachgefordert werden. Im Übrigen gilt das unter Ziffer III.1.1) ausgeführte. Geforderte Erklärungen / Nachweise sind:

Eigenerklärung über den Gesamtumsatz (netto) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Hierzu ist das Formular VII „Erklärung zum Gesamtumsatz“ zu verwenden.

Eigenerklärung, dass der Bieter eine Betriebshaftpflichtversicherung in angemessener Höhe vorweisen kann. Hierzu ist das Formular VIII „Erklärung zu der Betriebshaftpflichtversicherung“ zu verwenden.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Die unter Ziffer III.1.3) geforderten Erklärungen und Nachweise sind vom Bieter bzw. einer Bietergemeinschaft als solcher oder getrennt von jedem Mitglied vorzulegen; fehlende Nachweise und Erklärungen können vom Auftraggeber nachgefordert werden. Im Übrigen gilt das unter Ziffer III.1.1) ausgeführte. Geforderte Erklärungen / Nachweise sind:

Los 1 Server: Es ist mindestens 1 Eigenerklärung über Referenzen des sich bewerbenden Unternehmens vorzulegen betreffend die Lieferung von Servern mit einem Lieferumfang in vergleichbarer Höhe (Los 1). Hierzu ist das Formular IX zu verwenden.

Los 2 SAN-Erweiterung: Es ist mindestens 1 Eigenerklärung über Referenzen des sich bewerbenden Unternehmens vorzulegen betreffend die Lieferung von kompatibler Hard- und Software zur SAN- Erweiterung mit einem Lieferumfang in vergleichbarer Höhe (Los 2). Hierzu ist das Formular X zu verwenden.

Los 3 Netzwerk: Es ist mindestens 1 Eigenerklärung über Referenzen des sich bewerbenden Unternehmens vorzulegen betreffend die Lieferung von Netzwerkkomponenten mit einem Lieferumfang in vergleichbarer Höhe (Los 3). Hierzu ist das Formular XI zu verwenden.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Mit Angebotsabgabe: Bestätigung der Besonderen Vertragsbedingungen zur Einhaltung des MiLoG.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 15/04/2020 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 24/07/2020

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 15/04/2020 Local time: 12:00

Information about authorised persons and opening procedure: Die Anwesenheit der Bieter oder ihrer Bevollmächtigten bei Öffnung der Angebote ist nicht zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

- 1) Das vom Auftraggeber durchgeführte Verfahren ist ein Offenes Verfahren nach Maßgabe der VgV. Die vergaberechtlichen Grundsätze der Transparenz des Verfahrens und der Gleichbehandlung aller Bieter werden im gesamten Verfahren streng beachtet.
- 2) Für den Fall, dass ein Bieter auch für alle Lose ein Angebot abgibt (Gesamtangebot), wird der Zuschlag auf das Gesamtangebot nur dann erteilt, wenn das Gesamtangebot günstiger ist als die günstigsten Einzellöse in Summe.
- 3) Die von Bietern erbetenen, personenbezogenen Angaben werden im Rahmen des Vergabeverfahrens verarbeitet und gespeichert (Datenschutzklausel). Die Angaben sind Voraussetzung für die Berücksichtigung eines Angebotes. Insoweit ist das Informationsblatt „Information zur Umsetzung der datenschutzrechtlichen Vorgaben nach der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) beim Präsidium Technik, Logistik, Service der Polizei Baden-Württemberg bei der Vergabe von öffentlichen Aufträgen“ zur Kenntnis zu nehmen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Postal address: Durlacher Allee 100
Town: Karlsruhe
Postal code: 76137
Country: Germany
E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de
Telephone: +49 721-926-8730
Fax: +49 721-926-3985
Internet address: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.
4. Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe
Postal address: Durlacher Allee 100
Town: Karlsruhe
Postal code: 76137
Country: Germany
E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de
Telephone: +49 721-926-8730
Fax: +49 721-926-3985
Internet address: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

12/03/2020